



PATEK PHILIPPE
GENEVE

Patek Philippe, Ginebra
Junio 2021

Patek Philippe aúna alta relojería y alta artesanía en seis nuevas versiones de modelos de su colección permanente

Con motivo de la exposición “Haut artisanat 2020-2021”, la manufactura ginebrina presenta en primicia mundial seis modelos Grandes Complicaciones e iconos del diseño relojero que ponen de relieve técnicas tan refinadas como el grabado a mano, el esmalte *Grand Feu cloisonné*, el esmalte *Grand Feu champlévé*, el esmalte *Grand Feu flinqué sobre guilloché* hecho a mano y el engaste.

Desde su fundación en 1839, Patek Philippe ha concebido siempre sus relojes como auténticas obras de arte cuyo refinamiento estético debe reflejar la perfección mecánica. Esta búsqueda de excelencia y armonía se ve materializada en unos diseños sobrios, elegantes y atemporales que hacen hincapié en la calidad de fabricación y en los acabados manuales. Patek Philippe cultiva igualmente con pasión todas las técnicas de ornamentación de los relojes transmitidas de generación en generación.

Este saber hacer ancestral no sólo está reservado a las piezas únicas y series limitadas que conforman cada año la colección “Haut artisanat”. Patek Philippe pone igualmente todo su empeño en perpetuarlos a diario aplicándolos a modelos de su colección permanente. El grabado a mano adorna las cajas y esferas de relojes tales como el calendario perpetuo con fecha retrógrada referencia 5160/500, el Calatrava “Volutes et arabesques” referencia 5088/100 y el Calatrava Squelette referencia 5180/1. Motivos decorativos tales como los “clous de Paris” con grabado *guilloché* a mano embellecen las cajas de modelos de excepción como el Grandmaster Chime referencia 6300 (el reloj de pulsera Patek Philippe más complicado, 20 complicaciones) y el Repetición de Minutos con Hora Universal referencia 5531. El esmalte *Grand Feu* realza las esferas de ciertos modelos Grandes Complicaciones entre ellos diversos modelos con repeticiones de minutos. Los célebres modelos Hora Universal destacan por sus esferas con grabado *guilloché* hecho a mano o adornadas con esmaltes *Grand Feu cloisonné*. El engaste da realce a varios Grandes Complicaciones o entra en la composición de preciosos aderezos en modelos de Alta Joyería. Patek Philippe añade seis novedades a este amplio abanico.

Sky Moon Tourbillon Haut Artisanat referencia 6002R-001

Una caja de oro rosa grabada a mano combinada con una esfera marrón en esmalte *Grand Feu champlévé* y *cloisonné*

Presentado en 2001 (bajo la referencia 5002), el Sky Moon Tourbillon –el segundo reloj de pulsera más complicado de Patek Philippe– se ha impuesto como uno de los modelos más apreciados por los coleccionistas y amantes de Grandes Complicaciones. Este reloj de doble cara se propuso entre 2013 y 2016 en una versión alta artesanía combinando una caja de oro blanco y una esfera en esmalte azul (6002G-001), seguida a partir de 2016 por una nueva interpretación con esfera de esmalte negro (6002G-010).

La manufactura da un nuevo rostro a este reloj emblemático aunando los cálidos reflejos del oro rosa con una decoración en esmalte *Grand Feu* marrón. El contorno de la esfera, la ventanilla de las fases de luna y la luna del disco están realizados en esmalte *Grand Feu champlévé* –una técnica que consiste

PATEK PHILIPPE SA GENEVE

Chemin du Pont-du-Centenaire 141 – 1228 Plan-les-Ouates

P.O. Box 2654 – CH – 1211 Geneva 2 – Switzerland

Tel. + 41 22 884 20 20 – Fax + 41 22 884 25 47 – www.patek.com



primero en fresar finamente la placa de metal para hacer resaltar en relieve elementos como el círculo minuterero “*chemin de fer*”, y luego rellenar estas celdillas a mano con una pasta de esmalte. El centro de la esfera lleva una decoración en esmalte *Grand Feu cloisonné* dibujada por medio de un fino hilo de oro. La caja, las coronas, el gatillo y las agujas de horas/minutos así como el cierre desplegable están totalmente grabados a mano con un motivo de volutas y arabescos. Esta obra ha exigido del maestro grabador más de 100 horas de paciente trabajo.

El Sky Moon Tourbillon presenta una combinación excepcional de 12 complicaciones, entre ellas un tourbillon y una repetición de minutos con timbres “catedral”. La esfera del reverso lleva principalmente un calendario perpetuo con fecha retrógrada con indicación de las fases de luna y el ciclo de los años bisiestos. En el anverso puede verse una carta celeste que reproduce fielmente el movimiento aparente de la luna y de las estrellas en el hemisferio norte. Para representar el gran ballet de los astros, Patek Philippe ha imaginado un sistema de tres discos superpuestos que giran a velocidades diferentes, según unas relaciones sabiamente calculadas.

El nuevo Sky Moon Tourbillon referencia 6002R-001 va acompañado de un par de gemelos de oro rosa grabados a mano. Sustituye a la referencia 6002G-010 de oro blanco con esfera de esmalte *Grand Feu* negra.

Repetición de minutos y calendario perpetuo retrógrado referencia 5304/301R-001
Un milagro de transparencia dentro de una nueva envoltura de oro rosa realzada con 80 diamantes *baguette*

Primer modelo Gran Complicación Patek Philippe dotado de una esfera de zafiro transparente, la referencia 5104 fue lanzada en 2006 en una versión de platino con inserciones de oro rosa. A ésta le sucedió entre 2014 y 2018 una versión de oro rosa con inserciones de oro blanco (referencia 5304). Patek Philippe reinterpreta ahora este modelo de excepción en una nueva versión alta joyería de oro rosa con bisel, asas de pulsera y cierre desplegable realzados con 80 diamantes *baguette* Top Wesselton Pur (~6,22 ct). Un toque deslumbrante que hace resaltar el gran espectáculo del movimiento por el lado de la esfera.

Para poder adentrarse en el corazón de la mecánica, Patek Philippe ha ideado un ingenioso sistema de indicación del día, el mes y el ciclo de los años bisiestos por medio de discos de zafiro transparentes, con tres ventanillas de fondo negro en las que resaltan las indicaciones en blanco. El montaje de finísimos discos de zafiro sobre minúsculos ejes de acero ha exigido el desarrollo de un método de fabricación exclusivo y patentado.

Las agujas tipo “hoja” caladas, de oro blanco lacado en negro, permiten igualmente admirar el movimiento, con sus componentes de acero de aristas achaflanadas y pulidas que destacan sobre la platina dorada en oro rosa con motivo perlado. La indicación retrógrada de la fecha se efectúa por medio de una aguja con media luna roja que marca la cifra en una escala en el contorno de la esfera. El calendario perpetuo se completa con la indicación de las fases de luna en posición 6h y un pequeño segundero.

Para resaltar la estética de este reloj, Patek Philippe ha incorporado inserciones de oro blanco grabadas con un motivo “hojas” en los laterales de la caja y en el gatillo de repetición de minutos.



Un fondo de cristal de zafiro permite admirar la arquitectura del calibre automático R 27 PS QR LU, principalmente el mecanismo de repetición de minutos en dos timbres, o el volante de inercia visible debajo del motivo de la cruz de Calatrava. Se ha puesto especial cuidado en los acabados del movimiento, como así lo demuestra el mini rotor descentrado de oro rosa decorado con un motivo “hojas”, con cavidades rodiadas.

Repetición de minutos y calendario perpetuo referencia 5374G-001

Un reloj de sonería con timbres “catedral” alojado en una caja de oro blanco con esfera de esmalte *Grand Feu* azul

Introducida en 2016, la referencia 5374 con repetición de minutos y calendario perpetuo ha seducido a los amantes de relojes de sonería por su mecánica excepcional a la que se suman una caja de platino y una esfera de esmalte *Grand Feu* negra. Patek Philippe reinterpreta este modelo Gran Complicación en una nueva versión de oro blanco con esfera de esmalte *Grand Feu* azul.

La forma de la caja se distingue por su sutil juego de curvas que se entrelazan con armonía, así como por su bisel de perfil cóncavo. Este mismo refinamiento se hace patente en los laterales dotados de una ranura satinada a mano (en contraste con las demás partes pulidas de la caja) y en los cabujones decorativos que adornan los extremos de las asas de pulsera.

Paradigma de alta artesanía, la esfera azul de esmalte *Grand Feu* con acabado bruñido especular resalta por su color intenso de un brillo inalterable. La placa de oro de 18K va recubierta a mano con polvo de esmalte que se funde a alrededor de 850°. A continuación viene la etapa delicada que consiste en taladrar en el esmalte duro, pero quebradizo, las cavidades para los pies de fijación de las cifras Breguet aplicadas de oro blanco. Las indicaciones del calendario perpetuo (día, fecha, mes, año bisiesto), completadas con una indicación 24 horas, ocupan tres subesferas ligeramente más grandes. Las agujas tipo “hoja” de oro blanco con revestimiento luminiscente contribuyen igualmente a una excelente legibilidad. La ventanilla de las fases de luna aparece resaltada gracias a un marco *champlevé* de oro blanco.

El calibre R 27 Q de cuerda automática va dotado de una repetición de minutos con sonería en dos timbres “catedral” –unos timbres que prácticamente dan dos veces la vuelta al movimiento y producen un sonido rico y profundo.

La nueva referencia 5374G-001 va dotada de una pulsera de piel de alligator color azul crepúsculo brillante, con cierre desplegable de oro blanco. Va acompañada de un fondo de cristal de zafiro y un fondo macizo intercambiables y sustituye a la referencia 5374P-001 de platino con esfera de esmalte *Grand Feu* negra.

Repetición de minutos “Haut Artisanat” para mujer referencia 7040/250G-001

Un nuevo modelo Repetición de Minutos para mujer, con esfera en esmalte *Grand Feu flinqué* azul y bisel con engaste Flamme®

Presentado de 2011 a 2017 en una versión de oro rosa con esfera color crema, el modelo Repetición de Minutos para mujer Ladies First Minute Repeater, referencia 7000R-001, deja paso a un nuevo modelo refinado de oro blanco de un diámetro ligeramente más grande, con esfera de esmalte *Grand Feu flinqué* azul y bisel engastado con diamantes. Esta presentación moderna y atemporal hace resaltar la caja de estilo “Officier” dotada de asas de pulsera rectas y varillas atornilladas.



La placa de esfera de oro lleva un grabado en *guilloché* hecho a mano con un motivo arremolinado que se inspira en el reloj de bolsillo “Poisson combattant du Siam” referencia 992/137G-001 (una pieza única de 2019). Seguidamente va recubierta de esmalte azul transparente que permite admirar la decoración subyacente –según la técnica de alta artesanía conocida como esmalte “*flinqué*”. En esta esfera de color y brillo inalterables destacan unas elegantes agujas de horas/minutos tipo “lanza” facetadas en oro blanco, unos índices calcados de oro que se inspiran en la forma de las agujas y un pequeño segundero que gira discretamente en posición 6h.

El toque deslumbrante lo otorga un bisel adornado con 168 diamantes Top Wesselton Pur (~0,78 ct) engastados en dos hileras alternas según la técnica “Flamme®”. En este tipo de engastado exclusivo y patentado, el artesano, provisto de un buril afilado, “rompe” el oro separando las gemas, lo que permite el paso de la luz “por debajo” y exalta el brillo de los diamantes, a la vez que otorga una mayor ligereza al precioso aderezo.

El calibre R 27 PS de cuerda automática, con mini rotor descentrado de oro 22K, se distingue por su delgadez (5,05 mm) –lo que otorga a la caja una gran elegancia–, así como por la armoniosa sonoridad de sus dos timbres clásicos. Su arquitectura y sus refinados acabados pueden admirarse a través del fondo de zafiro transparente. El reloj va igualmente acompañado de un fondo macizo de oro blanco.

El nuevo modelo con repetición de minutos para mujer referencia 7040/250G-001 está dotado de una pulsera de piel de alligator azul océano patinado, con cierre de hebilla de oro blanco engastado con 26 diamantes talla brillante (0,18 ct).

Ellipse d’Or Haut Artisanat referencia 5738/51G-001

Un gran clásico Patek Philippe de oro blanco, con esfera que combina el esmalte *champlevé* con el grabado a mano

En 2018, Patek Philippe celebró el 50 aniversario de su colección Ellipse d’Or rindiendo homenaje a los oficios de alta artesanía en una serie limitada de 100 conjuntos compuestos de un reloj de platino y unos gemelos a juego. La manufactura reafirma su dominio técnico y estético introduciendo en su colección permanente una nueva versión de este reloj de excepción, con una caja de oro blanco pulido y una decoración de esfera revisitada.

La placa de esfera de oro de 18K es primeramente ahuecada para formar las celdillas donde irá introducido el esmalte *Grand Feu* negro (esmalte *champlevé*). Las zonas de oro dejadas en relieve son seguidamente grabadas a mano con motivos de inspiración vegetal y floral. Patek Philippe combina así dos de las más antiguas técnicas (grabado a mano y esmalte) utilizadas para embellecer los relojes. Esta decoración de volutas y arabescos se inscribe con elegancia en la forma original del Ellipse d’Or. Asimismo hace resaltar las armoniosas proporciones de la caja, inspiradas en el Número de Oro, esa “divina proporción” en la que se basan algunas de las más importantes obras arquitectónicas y artísticas de la humanidad. El tiempo lo marcan unas finas agujas tipo “cabello” de oro blanco. La corona lleva engastado un cabujón de ónice.

Debajo de la esfera artísticamente labrada va alojado el calibre 240 de cuerda automática con mini rotor descentrado de oro 22K, un movimiento extraplano que otorga una gran elegancia a la caja (6,58 mm). El estilo atemporal del reloj va realzado con una pulsera de piel de alligator de escamas cuadradas, cosida a mano, color negro brillante, con cierre de hebilla de oro blanco que retoma la forma de la caja.



El nuevo Ellipse d'Or Haut Artisanat referencia 5738/51G-001 viene a sumarse a la colección permanente junto a las referencias 5738P-001 de platino con esfera azul acabado "rayos de sol" y 5738R-001 de oro rosa con esfera negra ébano acabado "rayos de sol".

Nautilus Haute-Joillerie referencia 7118/1450G **Una nueva interpretación en oro blanco con engaste de diamantes nieve**

En abril de 2021, Patek Philippe decidía combinar el diseño icónico del Nautilus con el refinamiento de la alta joyería presentando la referencia 7118/1450R-001 de oro rosa –con caja, bisel y brazalete adornados con diamantes engaste nieve y esfera realizada con hileras de gemas que adoptan la forma del relieve de pequeñas ondulaciones típico de la colección Nautilus Dames. La manufactura reinterpreta ahora este elegante modelo en una versión de oro blanco. Un magnífico ejemplo del arte del engaste propio de Patek Philippe en el que se dan cita la creatividad, el sentido artístico y una ejecución irreprochable.

El nuevo Nautilus Haute Joaillerie referencia 7118/1450G brilla con todo el esplendor de sus 2.553 diamantes talla brillante (~12,69 ct) de calidad Top Wesselton Pur. Para resaltar su belleza, Patek Philippe ha recurrido a la sofisticada técnica del engaste nieve, también conocida como engaste aleatorio. El engastador mezcla libremente diamantes de diferentes diámetros dejando un mínimo de superficie de oro entre las gemas. De este modo, cada reloj con engaste nieve presenta un carácter único. El engaste –parte integrante del reloj– debe cumplir los estrictos criterios impuestos por el Sello Patek Philippe.

Con miras a garantizar una perfecta legibilidad –exigencia primordial de Patek Philippe incluso para un reloj de alta joyería–, la esfera va dotada de agujas de horas/minutos tipo "alfa" de oro blanco ennegrecido con revestimiento luminiscente e índices y cifras arábigas aplicadas hechas del mismo metal, igualmente luminiscentes.

La caja de oro blanco alberga el calibre 324 S de cuerda automática dotado de unos acabados muy cuidados visibles a través de un fondo de cristal de zafiro transparente. El brazalete de oro blanco de 18K aúna elegancia y confort y va equipado con un cierre desplegable patentado Patek Philippe provisto de un sistema de seguridad mediante cuatro puntos de enganche independientes. El nuevo Nautilus Haute Joaillerie referencia 7118/1450G-001 de oro blanco integra la colección permanente Patek Philippe sumándose a la referencia 7118/1450R-001 de oro rosa.

PRESS

